

Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 STATE 061091

54

ORIGIN EA-14

INFO OCT-01 ISO-00 RSC-01 /016 R

DRAFTED BY EA/ROC:RWSULLIVAN:BDS

APPROVED BY EA/ROC:RWSULLIVAN

EA/PRCM - MR. FREEMAN

EA - AMB. UNGER

----- 107177

R 271643Z MAR 74

FM SECSTATE WASHDC

TO AMEMBASSY TAIPEI

LIMITED OFFICIAL USE STATE 061091

E.O. 11652: N/A

TAGS: PFOR, TW

SUBJECT: MORE IN SORROW THAN IN UNGER

REF: TAIPEI 1572

FOR GLEYSTEN

1. AFTER CAREFUL CONSIDERATION OF ADVICE AVAILABLE HERE AS WELL AS SUGGESTIONS IN REFTEL, AMBASSADOR UNGER HAS DECIDED TO RETAIN SURNAME "AN" (STC 1344). ALTHOUGH THIS IS NOT ORIGINALLY A HAN CHINESE NAME, IT HAS BEEN USED AS A SURNAME IN CHINA FOR 1500 YEARS, WHICH WOULD SEEM TO BE SUFFICIENT TIME TO LEND IT SOME DEGREE OF PUBLIC ACCEPTABILITY. INDEED, ITS TURKIC ORIGIN HAS CERTAIN APPROPRIATENESS IN THAT ORIGINAL MEANING OF UNGER RELATES TO "HUNGARY."

2. SURNAME WILL BE "K'O-CHIH" (STC 1344/1807). EXPERTS HERE ADVISE THIS NAME HAS GOOD CONNOTATIONS AND IS PLAUSIBLE CHINESE NAME. APPRECIATE THIS DOES NOT GET US AWAY FROM "ANGER" PROBLEM BUT BELIEVE THAT IF STATE OF US-ROC RELATIONS REACHED THE POINT WHERE CHINESE BEGAN PUNNING IN THIS WAY ON AMBASSADOR'S NAME, WE WOULD BE IN TROUBLE NO MATTER WHAT CHARACTERS HE SELECTED.

LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 STATE 061091

3. SHOULD THE AMBASSADOR DECIDE AT A LATER DATE THAT

ANOTHER NAME WOULD BE MORE APPROPRIATE, HE COULD CHANGE.

LIMITED OFFICIAL USE

ACCORDING TO ROC EMBASSY DCM T.C. CHEN, CHOICE OF NAME
IS NOT IRREVOCABLE DECISION.

RUSH

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: CREDENTIALS PRESENTATION, AMBASSADORS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 27 MAR 1974
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: MorefiRH
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1974STATE061091
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: RWSULLIVAN:BDS
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: D740066-0388
From: STATE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1974/newtext/t19740310/aaaaajol.tel
Line Count: 68
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ORIGIN EA
Original Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: TAIPEI 1572
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: MorefiRH
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 12 AUG 2002
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <12-Aug-2002 by kelleyw0>; APPROVED <03-Sep-2002 by MorefiRH>
Review Markings:

Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
30 JUN 2005

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: MORE IN SORROW THAN IN UNGER
TAGS: PFOR, APER, TW, US, (UNGER, LEONARD)
To: TAIPEI
Type: TE
Markings: Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005